

Llyr Gruffydd AC
Cadeirydd y Pwyllgor Cyllid
Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Tŷ Hywel
Bae Caerdydd
CF99 1NA

18 Rhagfyr 2018

Annwyl Llyr

Rwy'n ysgrifennu i ddwyn sylw'r Pwyllgor at newid arfaethedig y Comisiwn i'w gyllideb gymeradwy ar gyfer 2018–19 drwy broses y gyllidebol atodol. Mae'r Comisiwn yn cynnig gwneud y canlynol

- gostwng cyllideb y Gwariant a Reolir yn Flynyddol (GRF) o £0.500 miliwn
- gostwng Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer cyllideb Aelodau'r Cynulliad o £0.500 miliwn.

Cyllideb y GRF

Mae cyllideb GRF y Comisiwn ar gyfer yr addasiad cyfrifyddu nad yw'n arian parod mewn perthynas â rhwymedigaeth ariannol Cynllun Pensiwn Aelodau'r Cynulliad yn y dyfodol ac mae'n addasiad cyfrifyddu, yn hytrach na gofyniad arian parod.

Ni ellir cyfrifo gwir werth y GRF tan ar ôl 31 Mawrth 2019. Felly, mae'r Comisiwn yn ceisio amcangyfrif proffesiynol o'r gwerth ar ddiwedd y flwyddyn yn ystod y flwyddyn ariannol. Mae'r cyngor actiwaraid a gafwyd yn nodi y gallai'r rhwymedigaeth fod yn £1.439 miliwn, sy'n is na'r gyllideb. Felly, mae'r Comisiwn yn bwriadu gostwng cyllideb y GRF o £0.500 miliwn. Ni fydd hyn yn effeithio ar ddarpariaeth gwasanaethau gan fod y gyllideb hon yn cael ei rheoli'n annibynnol ar y Gyllideb Adnoddau.



Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer Cyllideb Aelodau'r Cynulliad

Pennir cyllideb Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer 2018–19 ar £16.201 miliwn. Rhagolwg mis Tachwedd 2018 ar gyfer y llinell gyllideb hon yw £14.798 miliwn, sef tanwariant o £1.403 miliwn.

Nododd dogfen gyllideb 2018–19, a gymeradwywyd gan y Cynulliad, y byddai angen £600,000 o'r tanwariant hwn i ariannu prosiectau blaenoriaeth. Mae'r rhan fwyaf o'r swm hwn wedi'i ddyrannu i brosiectau blaenoriaeth. Mae hyn yn gadael £803,000 o danwariant sy'n weddill. Mae cyfarfodydd cyllidebol â Gwasanaethau Busnes yr Aelodau wedi nodi ei bod yn dra thebygol na fydd £500,000 o'r gyllideb hon sy'n weddill yn cael ei ddefnyddio.

Ni fyddai'n ddoeth gostwng y llinell gyllideb hon o £803,000 oherwydd y newidiadau a gyflwynir gan y Bwrdd Taliadau yn ystod 2018–19 a'r tebygolrwydd y bydd eitemau annisgwyl yn effeithio ar y gyllideb hon, e.e. taliadau marwolaeth mewn gwasanaeth a hawliadau hwyr.

Serch hynny, er yn sicr y byddai'n bosibl cyflwyno prosiectau blaenoriaeth i'r flwyddyn ariannol hon er mwyn defnyddio £500,000, rydym yn ymwybodol o'n hymrwymiad ynghylch unrhyw tanwariant yn erbyn Penderfyniad y Bwrdd Taliadau mewn blynyddoedd yn y dyfodol. Yn unol â hynny, rydym yn mabwysiadu'r un egwyddor ar gyfer y swm nas defnyddir a nodwyd ar gyfer eleni; ni fyddwn yn tynnu'r £500,000 i lawr a chyflwyno'r gyllideb atodol hon i ddiwygio'r gyllideb a osodwyd yn wreiddiol.

Dangosir yr effaith ar gyllideb gyffredinol y Comisiwn ar gyfer 2018–19 yn y tabl isod:

	Cyllideb gymeradwy £m	Cyllideb atodol arfaethedig £m	Cyllideb ddiwygiedig arfaethedig £m
Cyllideb adnoddau	£37.887		£37.887
Cyllideb yr Aelodau	£16.201	-£0.500	£15.701
Cyllideb y GRF	£2.000	-£0.500	£1.500
Cyfanswm	£56.088	-£1.000	£55.088

Yn unol â Rheol Sefydlog 20.32, bydd y Comisiwn yn gosod memorandwm esboniadol gyda'r cais hwn. Atodir copi o'r ddogfen hon er hwylustod. Rhowch wybod i mi os bydd arnoch angen rhagor o wybodaeth.



Yn gywir

Suzy Davies

Suzy Davies

cc Manon Antoniazzi, Nia Morgan

Croesewir gohebiaeth yn Gymraeg neu yn Saesneg / We welcome correspondence in Welsh or English



Cyllideb Atodol ar gyfer 2018-19: Memorandwm Esboniadol

Rhagfyr 2018



Cynulliad Cenedlaethol Cymru yw'r corff sy'n cael ei ethol yn ddemocrataidd i gynrychioli buddiannau Cymru a'i phobl, i ddeddfu ar gyfer Cymru, i gytuno ar drethi yng Nghymru, ac i ddwyn Llywodraeth Cymru i gyfrif.

Gallwch weld copi electronig o'r ddogfen hon ar wefan y Cynulliad Cenedlaethol:
www.cynulliad.cymru

Gellir cael rhagor o gopiâu o'r ddogfen hon mewn ffurfiau hygyrch, yn cynnwys Braille, print bras, fersiwn sain a chopïau caled gan:

Cynulliad Cenedlaethol Cymru
Bae Caerdydd
CF99 1NA

Ffôn: **0300 200 6565**
E-bost: **Cysylltu@cynulliad.cymru**
Twitter: **[@CynulliadCymru](https://twitter.com/CynulliadCymru)**

© **Hawlfraint Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru 2018**

Ceir atgynhyrchu testun y ddogfen hon am ddim mewn unrhyw fformat neu gyfrwng cyn belled ag y caiff ei atgynhyrchu'n gywir ac na chaiff ei ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol na difriol. Rhaid cydnabod mai Comisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru sy'n berchen ar hawlfraint y deunydd a rhaid nodi teitl y ddogfen.

Cyllideb Atodol ar gyfer 2018-19: Memorandwm Esboniadol

Rhagfyr 2018





Cynnwys

1.	Cefndir	6
1.1.	Memorandwm Esboniadol	6
1.2.	Gwariant a Reolir yn Flynyddol (GRF)	6
1.3.	Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer Aelodau'r Cynulliad.....	7
1.4.	Effaith y gyllideb.....	7
2.	Cwmpas y Gyllideb	8

1. Cefndir

Cafodd Cyllideb y Comisiwn **ar gyfer 2018-19** ei chynnwys yn y Cynnig Cyllideb Blynyddol o dan Reol Sefydlog 20.26 ac fe'i cymeradwywyd yn y Cyfarfod Llawn ar 15 Tachwedd 2017, ar ôl bod yn destun gwaith craffu gan Bwyllgor Cyllid y Cynulliad.

Roedd cynnig y gyllideb yn rhoi £56.088 miliwn o Gyllideb Adnoddau i'r Comisiwn, gan gynnwys:

- £37.887 miliwn ar gyfer gwasanaethau'r Cynulliad; ac
- £16.201 miliwn ar gyfer Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer Aelodau'r Cynulliad.

Rhodddwyd £2.000 miliwn ychwanegol ar gyfer addasiadau cyfrifyddu nad ydynt yn arian parod mewn perthynas â Chynllun Pensiwn Aelodau'r Cynulliad, a hynny drwy gyllideb y Gwariant a Reolir yn Flynyddol.

Gosodir y Memorandwm Esboniadol hwn i gydymffurfio â Rheol Sefydlog 20.32, gan gefnogi newidiadau i'w cynnig i gyllideb gymeradwy'r Comisiwn, drwy Cynnig y Gyllideb Atodol.

1.1. Memorandwm Esboniadol

Effaith cyllideb atodol y Comisiwn fydd gostwng y Gwariant a Reolir yn Flynyddol yn unol â'r amcanestyniadau a gostwng Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer Aelodau'r Cynulliad yn unol â'r amcanestyniadau.

1.2. Gwariant a Reolir yn Flynyddol (GRF)

Mae cyllideb GRF y Comisiwn ar gyfer yr addasiad cyfrifyddu **nad yw'n arian parod** mewn perthynas â rhwymedigaeth ariannol Cynllun Pensiwn Aelodau'r Cynulliad yn y dyfodol. Diben yr addasiad hwn yw sicrhau y caiff darlun gwir a theg o rwymedigaeth y Cynllun ei gofnodi ym mantolen y Comisiwn; nid yw'n adlewyrchu'r symiau ariannol y mae'r Comisiwn yn eu talu i'r Cynllun. Nid oes unrhyw ofyniad cysylltiedig o ran arian parod ac nid yw gwneud newidiadau iddo'n effeithio o gwbl ar gyllideb adnoddau na gwaith darparu gwasanaethau'r Comisiwn.

Ni ellir cyfrifyddu'r gwerth terfynol tan ar ôl 31 Mawrth, ond gofynnir am amcangyfrifon gan gynghorwyr proffesiynol yn ystod y flwyddyn. Yn seiliedig ar gyfrifiadau sy'n adlewyrchu newidiadau hysbys i'r gyfradd ddisgownt a

newidynnau eraill sy'n effeithio ar yr amcangyfrif o rwymedigaethau'r cynllun, mae'r amcangyfrif diweddaraf ychydig yn llai nag £1.500miliwn.

Felly, mae'r Comisiwn yn cynnig cyllideb atodol y GRF o £1.500 miliwn er mwyn sicrhau bod digon o arian wrth gefn i ymdopi ag unrhyw amrywiad o'r amcangyfrif yn y ffigurau terfynol ar ddiwedd y flwyddyn.

1.3. Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer Aelodau'r Cynulliad

Corff annibynnol yw'r Bwrdd Taliadau sy'n penderfynu ar gyflog a thaliadau Aelodau a'u staff a'r system o gymorth ariannol sydd ei angen ar Aelodau i gyflawni eu cyfrifoldebau fel cynrychiolwyr etholedig.

Mae'r Penderfyniad yn rhoi arian ar gyfer costau sy'n gysylltiedig â bod yn Aelod a/neu ddeiliad swydd, er enghraifft:

- rhedeg swyddfa ac ymgysylltu ag etholwyr;
- cyflogau a threuliau teithio eu staff cymorth;
- llety preswyl yng Nghaerdydd i Aelodau y mae eu cartref o bellter sylweddol i ffwrdd (mae meini prawf cymhwysedd yn berthnasol);
- cymorth i'r Grwpiau Plaid ac ymchwil polisi.

Ni ellir cyfrifyddu'r costau terfynol yn gywir tan ar ôl 31 Mawrth, felly gwneir rhagolygon yn ystod y flwyddyn. Yn seiliedig ar y disgwyliadau presennol, yn bennaf oherwydd swyddi gwag staff, nid yw'n debygol y gelwir ar yr holl arian a gyllidebwyd ar gyfer cyflogau staff cymorth.

Felly, mae'r Comisiwn yn cynnig cyllideb atodol o £15.701 miliwn ar gyfer Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer Aelodau'r Cynulliad er mwyn sicrhau bod digon o arian wrth gefn i ymdopi ag unrhyw amrywiad o'r amcangyfrif yn y ffigurau terfynol ar ddiwedd y flwyddyn.

1.4. Effaith y gyllideb

Mae Cynnig y Gyllideb Atodol yn cynnig yr hyn a ganlyn:

- gostyngiad yng nghyllideb y GRF o £0.500 miliwn i £1.500 miliwn. Nid yw hynny'n effeithio ar y gofyniad ariannol.
- gostyngiad ar gyfer Penderfyniad y Bwrdd Taliadau ar gyfer Aelodau'r Cynulliad, sef £0.500 miliwn i £15.701 miliwn. Mae hynny'n lleihau'r gofyniad ariannol o £0.500 miliwn.

2. Cwmpas y Gyllideb

Gosodir y cyflwyniad cyllidebol hwn yn unol â Rheol Sefydlog 20 y Cynulliad Cenedlaethol i helpu i lunio Cynnig y Gyllideb sy'n ofynnol yn ôl Adran 126 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006. Mae'r cyflwyniad hwn yn ceisio diwygio gofynion Comisiwn y Cynulliad o ran adnoddau a gofynion gwariant a reolir yn flynyddol ar gyfer y flwyddyn a ddaw i ben ar 31 Mawrth 2019.

Mae Cynnig y Gyllideb Atodol yn awdurdodi defnyddio'r adnoddau net ar gyfer gwasanaethau a dibenion yr Aelodau a Gwasanaethau'r Cynulliad. Mae'r cynnig yn cynnwys uchafswm yr incwm (neu'r adnoddau cronnus) y gellir ei gadw i'w ddefnyddio ar gyfer y gwasanaethau hynny ac at y dibenion hynny yn hytrach na'i fod yn cael ei dalu i Gronfa Gyfunol Cymru, a'r arian parod y bydd angen ei gael o'r gronfa i dalu am y cyfansymiau net y rhagwelir y bydd y Comisiwn yn gorfod eu talu.

Nodir cyllideb ddisgwyliedig 2018-19 Comisiwn y Cynulliad, sy'n mynd i'r afael â'r gofynion diwygiedig, yn Nhabl 1 isod.

Tabl 1	Gofynion diwygiedig £000
<p>Arian ar wahân i arian cronnus i'w ddefnyddio gan Gomisiwn Cynulliad Cenedlaethol Cymru ("y Comisiwn") ar gostau adnoddau a chyfalaf sy'n gysylltiedig â gweinyddu a gweithredu gwasanaethau i gefnogi Cynulliad Cenedlaethol Cymru ('y Cynulliad'); hyrwyddo'r Cynulliad gan gynnwys taliadau i'r Comisiwn Etholiadol ac eraill; taliadau mewn perthynas â'r Comisiynydd Safonau a'r Bwrdd Taliadau; unrhyw daliadau eraill sy'n ymwneud â swyddogaethau'r Cynulliad neu'r Comisiwn.</p> <p>Arian ar wahân i arian cronnus i'w ddefnyddio gan y Comisiwn mewn perthynas â phenderfyniadau'r Bwrdd Taliadau a gwariant mewn perthynas â darpariaeth Pensiwn Aelodau'r Cynulliad.</p>	55,088
<p>Adnoddau cronnus i'w cadw yn unol ag Adran 120(2) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 a'u defnyddio gan y Comisiwn:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ o'r broses o gael gwared ar asedau sefydlog ac incwm cyfalaf arall i'w ddefnyddio i brynu neu gaffael asedau sefydlog; neu ▪ incwm rhent; rhoddion; grantiau; ad-daliadau ac incwm o werthiant masnachol a gwasanaethau eraill a ddarperir i'r cyhoedd ac eraill i'w defnyddio ar gyfer costau gweinyddu'r Cynulliad. 	300
<p>Y swm a ddaw o Gronfa Gyfunol Cymru i dalu am y symiau y rhagwelir y bydd angen eu talu o fewn y flwyddyn mewn perthynas â'r gwasanaethau uchod ac at ddibenion ar wahân i dderbynebau y gellir eu cadw a TAW y gellir ei hadennill.</p>	51,538

Mae tabl 2 isod yn cysoni'r gofyniad adnodd net â'r gofyniad i dynnu arian o Gronfa Gyfunol Cymru.

Tabl 2 Gofyniad ariannol	£000
	2018-19 Wedi'i adolygu
Gofyniad Refeniw'r Aelodau	15,701
Gofyniad Refeniw'r Comisiwn	37,387
Gofyniad Cyfalaf	500
Darparu Pensiwn Aelodau'r Cynulliad (GRF)	1,500
Is-gyfanswm	55,088
<i>Addasiadau:</i>	
Dibrisiant (Nad yw'n arian parod)	(2,400)
Newidiadau yn y ddarpariaeth	(1,500)
Newidiadau o ran y dyledwyr a'r credydwyr	350
Is-gyfanswm	(3,550)
Gofyniad arian parod net i'w gyhoeddi o Gronfa Gyfunol Cymru	51,538

